

**農業科技產業創新管理及
跨領域人才培育海外研習美國團
申請須知**

主辦單位：農業部

執行單位：財團法人磐安智慧財產教育基金會

114 年 6 月

壹、研習目標

隨著全球農業競爭加劇，科技導入、應用及跨國布局已成農企業成長之關鍵策略，我國農企業亟需強化營運體質及創新研發能力，培育擁有技術、法務及營運管理等跨領域整合能力人才，並推動農業數位轉型(Digital Transformation, DX)及綠色轉型(Green Transformation, GX)，進而促進跨領域價值鏈整合，加速與國際接軌，引領臺灣農企業轉型升級。

農業部為強化科技農企業跨領域科技管理人才之國際視野及實務能力，特規劃辦理境外培訓計畫，帶領產官學研代表赴美研習，聚焦科技應用實務操作、研發創新管理機制及研發成果商業化推動現況，俾作為我國相關政策推動與產業創新發展之參據；另將於返國後辦理成果發表座談會，擴散學習成效及國際經驗，促進國內產業持續精進及全球布局。

貳、研習內容

一、日期：114年9月20日(六)至29日(一)

二、行程：

日期	研習課程及地點			
9月20日 (六)	美國農業研習啟動會議 UW 飯店			
9月21日 (日)	美國農業研習主題導讀 及案例分析工作坊 UW 飯店		創新管理個案研析 Starbucks Roastery	
9月22日 (一)	技術創新 及管理 UW*管理學院	農業數位轉型 實務探討-以食 品安全為例 UW 工學院	農業技術移轉 及商業化關鍵 成功因素探討 UW CoMotion	AI 農業授權 實務應用研習 UW 森林&漁業 學院
9月23日 (二)	DX 農企業實務應用研習 Pollen Systems		DX & GX 產學研技術創新與管 理及商業化應用實務研習 Wenatchee Tree Fruit Research & Extension Center	
9月24日 (三)	數位農業技術 及 AI 應用 WSU*農業、人類及 自然資源科學院	農業商業化 及應用實務研習 WSU 商業化辦公室		DX & GX 農企業 實務應用研習 Meter Group

日期	研習課程及地點	
9 月 25 日 (四)	農業 DX & GX 產學研技術創新 與管理及商業化應用實務研習 Center for Precision and Automated Agricultural Systems	DX & GX 農企業實務應用研習 Shaw Vineyards
9 月 26 日 (五)	農業 GX 產學研技術創新與管理 及商業化應用實務研習 Bioproducts, Sciences, and Engineering Laboratory	農業 DX & GX 產學研技術創新 與管理及商業化應用實務研習 WSU Wine Science Center
9 月 27 日 (六)	研習總結座談、分組簡報指導及頒發研習證明 Bellevue Cornerstone 接待中心會議室(TBC)	
9 月 28 日 (日)	返程 9 月 29 日(一)抵達	

*UW：University of Washington；WSU：Washington State University。

三、研習單位簡介：

名稱	簡介
華盛頓大學 University of Washington (UW)	華盛頓大學創立於 1861 年，是美國頂尖的公立研究型大學之一，位於西雅圖，擅長人工智慧、醫療科技及永續發展等領域。該校積極推動數位轉型(DX)，在智慧城市、醫療數據及農業科技等應用領域展現創新實力；同時也致力於綠色轉型(GX)，如再生能源、碳排管理及氣候變遷研究，成為引領科技及永續融合的重要學術力量。 ➤ https://www.washington.edu/
華盛頓州立大學 Washington State University (WSU)	華盛頓州立大學創立於 1890 年，是美國以農業及環境科學聞名的公立大學，位於農業重鎮普爾曼(Pullman)，擁有全美領先的果樹及智慧農業研究中心(TFREC)。該校長期深耕智慧農業及食品科技，透過感測器、數據分析及遠端監控技術協助農民提升效率；另積極實踐綠色轉型，致力於永續農業、減碳耕作及資源循環利用，是推動農業科技及環境永續的重要學術機構。 ➤ https://wsu.edu/

名稱	簡介
韋納奇果樹研究及推廣中心 Wenatchee Tree Fruit Research & Extension Center (TFREC)	華盛頓州立大學韋納奇果樹研究及推廣中心，是美國專注蘋果、梨、櫻桃等果樹的研究機構，結合感測器、影像分析及資料平台，推動果樹產業數位轉型，提升病蟲害監測及果品管理效率，該中心亦致力於節水灌溉、減藥技術及永續果園管理，落實綠色轉型，推動環境友善的高效農業。 ➤ https://tfrec.cahnrs.wsu.edu/
精準與自動化農業系統中心 Center for Precision and Automated Agricultural Systems (CPAAS)	華盛頓州立大學精準與自動化農業系統中心，是美國農業科技領域的重要研究單位，專注於開發結合感測器、人工智慧、機器視覺及機器人的農業創新技術。中心致力於推動農業數位轉型，實現如自動採果、精準灌溉及即時病蟲害監測等應用，大幅提升生產效率與數據管理能力；同時也積極發展綠色轉型方案，促進節能減碳、減少資源浪費及推廣永續農法，協助農業在面對氣候變遷及缺工挑戰，並實現高效及環境友善的未來。 ➤ https://cpaas.wsu.edu/
生物產品、科學及工程實驗室 Bioproducts, Sciences, and Engineering Laboratory (BSEL)	華盛頓州立大學與太平洋西北國家實驗室 (Pacific Northwest National Laboratory, PNNL) 合作成立生物產品、科學及工程實驗室，研發先進的生物轉化及催化技術，將農業、林業及工業廢棄物等生物質，轉化為可再生能源及高附加價值生物材料，推動能源及資源利用的數位轉型及綠色轉型，為環境友善及能源自主貢獻力量。 ➤ https://tricity.wsu.edu/research/bsel/
葡萄酒科學中心 Wine Science Center	華盛頓州立大學葡萄酒科學中心，是全球領先的葡萄栽培與釀酒科學研究與教育設施之一。該中心於 2015 年啟用，配備高科技實驗室、教學酒莊、感官品評教室及研究葡萄園，研究範圍涵蓋葡萄種植、釀酒工藝及氣候變遷議題等，並與產業密切合作，積極推動數位轉型及綠色轉型，提升華盛頓州葡萄酒產業的品質與永續發展。 ➤ https://wine.wsu.edu/centers/wine-center/

名稱	簡介
Starbucks Roastery	Starbucks Roastery 是星巴克打造的旗艦烘焙體驗館，融合咖啡製程、零售及沉浸式體驗。透過數位轉型，導入智慧烘焙、供應鏈追溯及顧客互動科技，提升品質及顧客參與感，並推動包括使用節能設備、回收包材及採購永續咖啡豆等綠色轉型措施，展現對環境及社會責任的承諾。 ➤ https://www.starbucksreserve.com/locations/seattle-roastery
Pollen Systems	Pollen Systems 為美國農業科技公司，透過無人機影像、感測器及行動應用，他們的 PrecisionView™ 平台能即時分析作物健康、水分狀況及病蟲害風險，實現精準農業，致力於以數位轉型技術幫助農民提升作物產量及管理效率；該公司也積極投入綠色轉型，協助農業減少資源浪費及碳足跡，推動永續發展。 ➤ https://www.pollensystems.com/
METER Group	METER Group 是農業科技公司，專門提供土壤、水分及氣候監測的感測器及雲端平台。該公司透過數位轉型，讓環境數據收集、分析及管理更即時及自動化，提升農業科研效率；其精準灌溉及氣候監測技術也協助農民節水、降低資源浪費，積極落實綠色轉型，推動農業永續發展。 ➤ https://metergroup.com/
Shaw Vineyards	Shaw Vineyards 是位於華盛頓州的家族經營葡萄園，成立於 1981 年，致力於永續農業及高品質葡萄的生產，為超過 100 家酒莊提供高品質葡萄。為了強化精準農業管理及氣候調適能力，該公司與 Pollen Systems 合作，導入無人機、衛星影像及感測器，透過 PrecisionView™ 數據平台優化灌溉策略及作物健康監測，這項合作不僅提升 Shaw Vineyards 水資源使用效率，也展現該公司積極推動數位轉型及綠色永續轉型的決心。 ➤ https://shawvineyards.com/

四、研習證明：海外行程參與時數達 95%之團員，將由磐安基金會與美國合作單位負責人共同頒發研習證明。

五、返國義務：返國後 1 個月內，每人均須繳交 1,500 字以上之心得報告及滿意度調查問卷；另須於 114 年 11 月 14 日(五)參與在政大公企中心辦理之成果發表座談會，並分組簡報個案研析成果。

參、研習費用

一、由農業部補助國外學費(含學雜費及研習活動費用)、當地交通費用、住宿費及基礎旅遊平安險等。

二、保證金：錄取後須繳交保證金新臺幣 30,000 元，匯款帳戶另於錄取通知中提供。保證金於確認參與研習及成果發表座談會，並完成發表後，於 2 週內辦理無息返還。

三、下列項目由團員自行負擔：

(一)往返美國之機票費用。(可委託執行單位代訂)

(二)個人護照費。

(三)入境美國 ESTA 簽證。

(四)國內交通費。

(五)依個人需求之額外保險項目，如海外醫療保險等。

(六)國際網路、行李超重、飲料、電話電報、私人交通及醫療等個人費用。

(七)搬運行李及房務等小費。

肆、報名資格

一、戶籍設於國內之中華民國公民，目前服務於農業科技研發、推廣、行銷之公民營企業、財團法人研究機構、農漁會、農業相關學/協會及農業產業鏈相關其他行業者；曾參與科技農企業人才培訓課程(AMMOT 或 AMEP)之學員酌予優先考量。

二、農業部及所屬機關產業輔導相關人員(由農業部推薦，不對外開放)。

伍、招收人數

預定招收 20 名團員(含農業部及所屬機關人員 10 名及業界人士 10 名)，團員組成比例視實際報名情形調整，執行單位保留增減名額權利。

陸、報名時間：即日起至 114 年 7 月 25 日(五)止，以郵戳為憑。

柒、報名方式

- 一、請填妥報名表(附件 1)並簽名用印後，併同下列報名應備資料，以掛號方式郵寄至「231 新北市新店區北新路三段 221 號 1 樓/磐安基金會朱小姐收」(請於信封上註明「報名農業科技人才培育美國團」)；另請將報名表電子檔寄送至 mmot@mmot.org.tw。

二、報名應備資料

項目	必繳	選繳	文件名稱	說 明
1	●		報名表	附件 1，請以電腦繕打或以正楷清楚填寫，並務必簽名或蓋章。
2	●		個資蒐集運用同意書	附件 2，請務必簽名。
3	●		現職工作名片	2 張，請以迴紋針夾在報名表第 1 頁。
4	●		最高學歷畢業證書	證書影本。
5		●	英語語文能力證明文件	下列文件擇一檢附： (1) TOEFL、TOEIC、IELTS 或其他同等語文能力測驗之證明文件。 (2) 曾於英語系國家進修學位之修業證明文件。 (3) 其他相關佐證資料。
6		●	其他證明文件	(1) 曾參與科技農企業人才培訓課程 (AMMOT、AMEP) 佐證資料。 (2) 農業相關重要著作、發明或特殊榮譽佐證資料。 (3) 推薦函。 (4) 相關證照/證書影本。

- 三、所提供資料若為影本，請加註「與正本相符」並簽章，資料內容如有虛偽不實，將取消錄取資格。

捌、評選方式

- 一、評選小組：由農業部及相關專家代表組成評選小組，設置 3-5 位委員。
- 二、評選小組將依下列條件評選：
 - (一) 形式要件：符合報名資格及繳交文件齊全。

- (二) 學經歷、工作年資、工作內容及農業經營管理相關性、自傳、服務單位規模、報名動機與學習目標、英語語文能力、相關資料等。
- (三) 地區別、產業別等整體考量。
- (四) 曾參與科技農企業人才培訓課程(AMMOT 或 AMEP)之學員酌予優先考量。

玖、錄取通知

- 一、公告於磐安基金會官網(<https://www.cipf.org.tw/>)，並個別通知錄取者。
- 二、正取者應於 114 年 8 月 15 日(五)前繳交保證金，逾期視同棄權，由備取者依序遞補。

拾、其他事項

- 一、團員應親自出席 114 年 8 月 29 日之行前說明會(地點另於錄取通知中提供)，確認分組名單、行前作業安排及相關注意事項等，若無法出席，須委託代理人出席，未依規定出席且未委託代理人者，執行單位得取消其錄取資格。
- 二、執行單位將為全體團員辦理海外旅遊平安保險，保險項目及額度以保單內容為準，建議應視個人需求另行加保傷害、醫療、責任或財物保險。
- 三、研習期間住宿原則為 2 人 1 室，由執行單位統一分配，無法指定、加價更換房間或加床。
- 四、本研習團出發後，須依行程表以團體方式行動，如因個人因素未能全程參加，或個人變更行程所須增加之費用，由團員自行負擔，不得要求執行單位提供任何形式之補償。
- 五、如遇不可預期之特殊情況，執行單位保留調整原定行程之權利。
- 六、如因個人因素不參與研習，應以書面方式通知執行單位。
- 七、除不可抗力因素(如自然災害、重大傷病等，經主辦單位認定者)外，因個人因素不參與研習，或於出發後提前退班、請假或出缺，已繳交之保證金將予沒入不予返還。
- 八、研習期間應遵守執行單位相關規定，如有不當行為、干擾活動或影響其他團員之學習，包含但不限於言語騷擾、暴力行為、違反公共秩序、酗酒或擅自脫隊等情形，經通知仍未改善者，執行單位得立即終止其參與資格，且不予退還保證金，並通報主辦單位。

- 九、經錄取之團員，如經查證資格不符，或所繳文件有偽造、冒用、塗改等情形，即取消錄取資格或勒令退訓，且不予退還保證金；若於取得研習證明書後始發現上述情事，將公告並撤銷之。
- 十、如有特殊疾病或其他可能發生身心重大不適症狀(如心臟病、腦血管疾病、糖尿病、精神病、癲癇症、法定傳染病等)，恐影響正常參加活動者，請勿報名，倘因個人健康因素衍生之醫療等相關費用，須自行負擔。
- 十一、本研習團出發時，團員須自行攜帶護照與有效簽證(如美簽或 ESTA)，惟依美國海關暨邊境保護局(CBP)規定，簽證或授權許可並不保證入境，CBP 官員有權裁量是否准予入境，若因違反相關規定導致無法入境，所生責任及損失由團員自行負擔。
- 十二、本簡章如有未盡事宜，主辦單位及執行單位保留修正簡章及最終解釋之權利。

拾壹、聯絡窗口

財團法人磐安智慧財產教育基金會 朱小姐

聯絡電話：02-89112003 / E-mail：mmot@mmot.org.tw

農業科技產業創新管理及跨領域人才培育海外研習美國團報名表

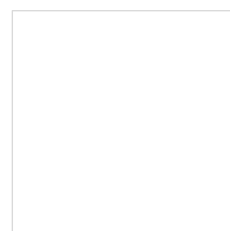
姓名	中文				請插入照片
	英文	(與護照英文姓名相同)			
出生日期	(西元) 年 月 日	性別	☐ 男 ☐ 女		
聯絡方式	市話				
	手機				
	Line ID				
	E-mail				
緊急聯絡人	姓名		關係		
	手機				
飲食習慣	☐ 無禁忌 ☐ 全素 ☐ 蛋奶素 ☐ 方便素 ☐ 不吃牛 ☐ 不吃生魚片 ☐ 不吃海鮮 ☐ 其他_____				
服務單位	中文		職稱	中文	
	英文			英文	
單位屬性	☐ 公司 ☐ 合作社 ☐ 產業組織協會 ☐ 其他_____				
產業類別	☐ 農業 ☐ 林業 ☐ 漁業 ☐ 畜牧業 ☐ 防檢疫 ☐ 其他_____				
服務單位簡介	(300 字以內)				
目前工作內容概述	(300 字以內)				

學 歷						
學校名稱	系所	起迄年/月	區分(請勾選)			教育程度 (學位)
			畢業	肄業	在學	
(最高學歷)						
(次高學歷)						
經 歷 (由近至遠填寫)						
服務單位	部門	職稱	工作內容摘要			起迄年/月
農業相關工作年資 (至114年6月底止)		年 月				
英語語文能力		(1)TOEFL、TOEIC、IELTS 或其他同等語文能力測驗，請提供證明文件。 (2)曾於英語系國家進修學位之修業，請提供證明文件。 (3)其他相關佐證資料。				
曾參與科技農企業人才培訓課程(AMMOT、AMEP)		(請列舉並提供佐證資料，無則免附。)				
農業相關重要著作、發明或特殊榮譽		(著作、證書、執照及獎項等請提供佐證資料，無則免附。)				
相關證照/證書		(請依說明資料提供佐證資料，無則免附。)				

自傳 (個人簡介)	(500 字以內)
希望從本次研習 中學習事項	(例如最感興趣行程、學習動機與目標、分組簡報可能的方向/主題等)
計畫結束後預期 應用效益	(例如希望研習交流內容及預期達成何種結果/效益)
其他補充	

報名者簽章：_____

服務單位用印



日期： 114 年 6 月 30 日

農業科技產業創新管理及跨領域人才培育海外研習美國團 個人資料蒐集、處理及利用之告知暨同意書

農業部及財團法人磐安智慧財產教育基金會(以下稱本會)辦理「農業科技產業創新管理及跨領域人才培育海外研習美國團」(以下稱本活動)，為遵守個人資料保護法規定，在您提供個人資料予本會前，依法告知下列事項：

- 一、蒐集目的：本會依照個人資料保護法及相關法令之規定，為提供您所報名之本活動所定業務需要之必要範圍內，包含辦理團員報名、繳費通知、證明書製作、學習分析、滿意度調查分析、提供本活動之相關訊息、服務細節確認、通知及行銷宣傳、活動記錄使用之用途，蒐集、處理及利用您的個人資料。
- 二、個資類別：姓名、性別、職業、教育、連絡方式(包括但不限於電話號碼、E-mail、居住或工作地址)等，或其他得以直接或間接識別您個人之資料。
- 三、利用期間、地區及對象：本會僅蒐集為執行上述特定目的所必要提供之個人資料，並在前揭特定目的存續期間及法令規定之期間內，以有利於達成前揭特定目的之方式(包括但不限於電腦處理、郵寄、電話)，於中華民國境內及法令許可之範圍內及活動提供服務之地區加以處理及利用或於本會可提供之領域服務範圍內使用，至蒐集目的消失為止。對象為辦理本活動之人員。
- 四、您可依個人資料保護法規定，就您的個人資料向本會行使下列權利：(1)查詢或請求閱覽；(2)請求製給複製本；(3)請求補充或更正；(4)請求停止蒐集、處理及利用；(5)請求刪除。當您行使前述權利時，本會將可能向您收取閱覽個人資料或製給複製本之必要成本費用，且您行使上開權利，須符合個人資料保護法規定之相關要件。
- 五、本會基於上述原因而需蒐集、處理或利用您個人資料時，您可以選擇是否提供，惟若選擇不提供或是提供不完全時，基於法令之執行，本會將可能無法提供您所需的相關訊息或服務。本活動進行之所有過程，所有產出資料(含錄音之錄音檔、攝影之影片、拍照之照片等)，相關權利皆屬於本會所有，您若因個人因素不願配合，請先告知本會，否則事後不得有異議。關於您的權益若有任何疑慮，請於上班時間連絡本會。

☐ 本人已閱讀並瞭解上述告知事項，並同意財團法人磐安智慧財產教育基金會在符合上述告知事項範圍內，蒐集、處理及利用本人的個資，且同意本會留存此同意書，供日後取出查驗。本項同意得以電子文件方式表達。

立同意書人：_____ (簽名)

中 華 民 國 一 一 四 年 六 月 三 十 日